Analytica Vietnam 2011
2nd International Trade Fair for Laboratory Technology, Analysis, Biotechnology and Diagnostics
Saigon Exhibition & Convention Centre
Ho Chi Minh City, 07.04. - 09.04.2011

Abgabetermin/Deadline: **18.03.2011** Projekt-Nr.: **100811**

SERVICE-HANDBUCH
SERVICE MANUAL

Allgemeine Informationen, Baurichtlinien und Bestellformulare
General Information, Regulations and Order Forms

FIRMENGEMEINSCHAFTSAUSSTELLUNG IM RAHMEN DER AMTLICHEN BETEILIGUNG DER BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND
OFFICIAL COMPANY PARTICIPATION OF
THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY

VERANSTALTER DER DEUTSCHEN BETEILIGUNG:
ORGANIZER OF THE GERMAN PARTICIPATION:

Bundesministerium für Wirtschaft und Technologie

BUNDESMINISTERIUM FÜR WIRTSCHAFT UND TECHNOLOGIE, BONN

FEDERAL MINISTRY OF ECONOMICS AND TECHNOLOGY, BONN

in Zusammenarbeit mit dem

AUMA

AUSSTELLUNGS- UND MESSE-AUSSCHUSS DER DEUTSCHEN WIRTSCHAFT e.V. (AUMA), Berlin

ASSOCIATION OF THE GERMAN TRADE FAIR INDUSTRY (AUMA), BERLIN

DURCHFÜRUNG UND AUSSTELLUNGSLEITUNG:
ORGANIZATION AND EXHIBITION MANAGEMENT:

IMAG fairs around the world

IMAG - INTERNATIONALER MESSE- UND AUSSTELLUNGSDIENST GmbH
Am Messesee 2
81829 München
Technische Projektleitung:
Tina Widman / Ingrid Pauler
Tel.: (089) 949 22 - 128 / -211
Fax.: (089) 949 22 - 350
Email: tina.widmann@imag.de /
ingrid.pauler@imag.de

IMAG INTERNATIONALER MESSE- UND AUSSTELLUNGSDIENST GMBH

Am Messesee 2 • D-81829 München • Telefon: (+49 89) 9 49 22-0**/ - 128** •
Fax: (+49 89) 9 49 22-350 •Email: tina.widmann@imag.de / ingrid.pauler@imag.de

fairs around the world

BESTELLSCHLUSS UND AUFSCHLÄGE FÜR FORMULAR 1 bis 7

Auf Bestellungen, die nach dem 18.03.2011 eingehen, muss ein Spätbestellungszuschlag von 50 % erhoben werden.

Ab dem 21.03.2011 ist Bestellschluss. Alle Bestellungen, die ab dem 21.03.2011 eingehen werden nicht bearbeitet und müssen unter Vorbehalt vor Ort bestellt werden. Die Bestellung vor Ort kann nur erfolgen sofern die Artikel noch bestell- und lieferbar sind.

Auf Bestellungen vor Ort muss ein Zuschlag von 50 % auf die Einheitspreise erhoben werden! Diese können nur ausgeführt werden unter der Voraussetzung, dass alle bereits vorbestellten Artikel ausgeliefert wurden und noch Material vorrätig ist.

xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx

DEADLINES AND SURCHARGES FOR FORMS 1 to 7

All Orders received after 18.03.2011 are subject to a 50 % late order surcharge.

As from 21.03.2011 advance orders may not be accepted.
You have to order the articles on-site under restriction. The order can only be placed in case items are still available.

All orders received on site are subject to a 50 % site order surcharge. They will only be accepted on condition that all due time orders are executed and there is equipment available

IMAG INTERNATIONALER MESSE- UND AUSSTELLUNGSDIENST GMBH

Am Messesee 2 • D-81829 München • Telefon: (+49 89) 9 49 22-0**/ - 128 •**
Fax: (+49 89) 9 49 22-350 •Email: tina.widmann@imag.de / ingrid.pauler@imag.de

fairs around the world

I. ALLGEMEIN

Die Beteiligung der Bundesrepublik Deutschland an der Messe **Analytica Vietnam 2011** in **Saigon Exhibition & Convention Centre** erfolgt im Rahmen einer Firmengemeinschaftsausstellung mit offiziellem Informationsstand des Bundesministeriums für Wirtschaft und dem AUMA.

Gestaltung der Gemeinschaftsbeteiligung:

Das äußere Erscheinungsbild der Beteiligung wird durch die Rahmengestaltung des Architekten geprägt.
Die Aussteller erhalten die in den „Besonderen Teilnahmebedingungen“ aufgelisteten Leistungen. Zu einer einheitlichen Repräsentation erhalten die Firmenstände einen oberen Standabschluss mit Schriftblende zur Aufnahme des Firmennamens in einheitlicher Schrift.
Das Gestaltungselement an der Standfront und die Blende dürfen vom Aussteller nicht für eigene Präsentationszwecke verwendet werden.

Nachstehende Baurichtlinien sind Bestandteil der Teilnahmebedingungen und für alle Aussteller im Rahmen der Firmengemeinschaftsausstellung verbindlich. Es gelten die in den „Besonderen Teilnahmebedingungen“ angegebenen Leistungen.

Platzierung der deutschen Beteiligung:

Saigon Exhibition & Convention Centre

Wichtige Adressen:

Botschaft der Bundesrepublik Deutschland
Deutsches Konsulate der Bundesrepublik Deutschland in Ho Chi Minh City
126, Nguyen Dinh Chieu, D.3
Ho Chi Minh Stadt
Tel.: (+84-8) 38291 967
Fax: (+84-8) 38231 919

Deutsche Industrie - und Handelskammer in Ho Chi Minh City
21-23 Nguyen Thi Minh Khai Street
Bezirk 1
Ho Chi Minh City
Tel.: +(84 8) 3823 9775
Fax: +(84 8) 3823 9773
e-mail: info@vietnam.ahk.de

I. GENERAL

The Federal Republic of Germany takes part at the **Analytica Vietnam 2011** in **Saigon Exhibition & Convention Centre** with an joint participation of German companies and an official Information stand.

Design of the German joint participation:

The general design of the German participation is done by an officially appointed architect and binding for all exhibitors.
The exhibitors get the services listed in the “special participation conditions”. For an uniform presentation all company stands also get a fascia with uniform lettering.
The decoration element at the stand front and the fascia must not be used for decoration purposes of the exhibitor.

The following rules and regulations are part of the participation regulations and binding for all exhibitors within the German joint participation.

Placement of the German participation

Saigon Exhibition & Convention Centre

Important Addresses:

Embassy of the Federal Republic of Germany
General Consulate of the Federal Republic of Germany in Ho Chi Minh City
126, Nguyen Dinh Chieu, D.3
Ho Chi Minh City
Tel.: (+84-8) 38291 967
Fax: (+84-8) 38231 919

German Industry and Commerce Ho Chi Minh City
21-23 Nguyen Thi Minh Khai Street
Bezirk 1
Ho Chi Minh City
Tel.: +(84 8) 3823 9775
Fax: +(84 8) 3823 9773
e-mail: info@vietnam.ahk.de

IMAG INTERNATIONALER MESSE- UND AUSSTELLUNGSDIENST GMBH

Am Messesee 2 • D-81829 München • Telefon: (+49 89) 9 49 22-0**/ - 128 •**
Fax: (+49 89) 9 49 22-350 •Email: tina.widmann@imag.de / ingrid.pauler@imag.de

II. BAURICHTLINIEN

Nachstehende Baurichtlinien sind Bestandteil der Teilnahmebedingungen und für alle Aussteller im Rahmen der offiziellen Firmengemeinschaftsbeteiligung der Bundesrepublik Deutschland verbindlich.

1) Standeinteilung

Aus dem beigefügten Grundrissplan sind Lage und Abmessungen sowie Standnummern zu entnehmen. Die angegebenen Maße beruhen auf Angaben der örtlichen Messeveranstalter. Haftung für irgendwelche Differenzen kann die IMAG nicht übernehmen. Es wird dringend empfohlen, kleine Maßdifferenzen bei der Platzierung der Standgestaltung einzukalkulieren. Standmaße sind Rastermaße abzüglich Trennwandstärke.

2) Aufbauvorschriften

Zulässige Bauhöhe
ohne Sondergenehmigung: 2,50 m

Alle Einbauten, Blenden, Trenn- und Rückwände dürfen die Bauhöhe nicht überschreiten. Freistehendes Ausstellungsgut ist davon ausgenommen. Es ist gestattet, an diesen Firmenemblem und Firmenschriftzug anzubringen.
An den vorhandenen Hallenwänden dürfen keine Befestigungen und Hilfskonstruktionen angebracht werden.
Der Fußboden der Hallen darf nicht beschädigt und angebohrt werden. Jede durch den Teilnehmer oder deren Beauftragte verursachte Beschädigung des Hallenbodens wird nach Beendigung der Veranstaltung auf Kosten der ausstellenden Firma beseitigt. Das Einschießen von Bolzen in Wände, Decken, Pfeiler oder Fußböden ist von dem örtlichen Messeveranstalter untersagt.

3) Richtlinien für Trenn- und Rückwände

Auf den Ständen sind Rückwände und Trennwände vorhanden. Die seitlichen Standgrenzen dürfen nicht überschritten werden. Es muss innerhalb des von der IMAG angegebenen Standmaßes gebaut werden. Standtrennwände und sonstige Einbauten müssen auf Anordnung der Messeleitung 50 cm von der Gangfront zurückgesetzt werden.

Dagegen dürfen Exponate bis Standvorderkante vorgezogen werden. Konstruktionsteile und Exponate dürfen auf keinen Fall zum Nachbarstand und auf den Weg herausragen. Alle Trennwände, außer den ersten 50 cm als Standabschluss, sind in weiß ausgeführt. An den Standecken sind aus konstruktiven Gründen Stützen angeordnet.

II. STANDBUILDING REGULATIONS

The following stand building regulations are part of the participation conditions and binding for all exhibitors within the joint participation of the Federal Republic of Germany.

1) Stand dimensions

The enclosed floorplan shows location, dimensions and stand numbers. The stated measurements are axis-measurements and based on information of the local organizer.
Responsibility for any differences cannot be taken over by IMAG. It is highly recommended to take small measure differences into account with designing the stand.

2) Build up regulations

Permissible construction height
without special permission: 2,50 m

All built-ins, fascias, partitions etc. are not allowed to exceed the permissible construction height. Exhibits are excluded of this regulation.
No nails, screws, staples, tape or other fastening devices are allowed to be attached to building walls, floor, ceilings or other fixture or surfaces.
All damages caused by the exhibitor will be repaired after end of the event and the costs must be paid by the exhibitor

3) Partition- and Rear walls

Partition and rear walls exist on the stands. The stand limits may not be exceeded. It must be built within the specified booth dimensions given by IMAG. Booth partition walls and other installations must be put back 50 cm of the aisle front by the order of the exhibition management.

Exhibits may be put till the aisle front of the stand. But no construction parts or exhibits may jut out into the aisle or neighbour stand - In all corners pillars (supports) are placed to guarantee structural strength.

IMAG INTERNATIONALER MESSE- UND AUSSTELLUNGSDIENST GMBH

Am Messesee 2 • D-81829 München • Telefon: (+49 89) 9 49 22-0**/ - 128 •**
Fax: (+49 89) 9 49 22-350 •Email: tina.widmann@imag.de / ingrid.pauler@imag.de

4) Standabgrenzung

entfällt

5) Genehmigung der Standentwürfe

a) Standgestaltung

2 Sätze Standentwürfe sind bis spätestens **18.03.2011** bei der IMAG zur Genehmigung einzureichen. Werden Standaufbauten, die nicht von der IMAG genehmigt wurden durchgeführt, so ist diese bei Nichteinhaltung der Vorschriften berechtigt, die Standaufbauten auf Kosten des Ausstellers abändern zu lassen.

Um zu gewährleisten, dass Maschinenplatzierungen sowie Anschlüsse korrekt ausgeführt werden, benötigen wir deren Grundrissskizze mit Maß- und Anschlussangaben.

b) Elektroinstallation

(Anschlusswerte: 220 V, 1 Phase/ 380 V, 3 Phasen, 50 Hz)

2 Pläne mit den genauen Anschlusspunkten von Leuchtstoffleisten, Strahlern, Wandlampen, Steckdosen sowie des Elektro-Hauptanschlusses inkl. Formblatt „Kraft- und Lichtanschluss“ (2-fach) sind aufgrund der Verordnung der örtlichen Messeveranstalter bis spätestens **18.03.011** bei der IMAG einzureichen, da sonst die Stromzuführung nicht gewährleistet werden kann. Außerdem sind folgende technische Angaben erforderlich und mit den Plänen einzureichen:

Technische Beschreibung, Leistung und Spannung der zu installierenden Maschinen und Geräte, Leitungsquerschnitt und Isolationswiderstand, Gleichzeitigkeitsfaktor der Stromverbraucheranschlüsse, Strombedarf, Schemazeichnung der Installation mit Angabe der Sicherheitshöhe und Einlagesicherungen, Leiterquerschnitt und allgemeine Aufstellung der Leistungsentnahme.
Die Zuleitung der Licht- und Kraftanschlüsse bis zum Stand und der Anschluss an die Hauptzuleitung werden aus Sicherheitsgründen nur von der IMAG oder deren Beauftragten verlegt.

Innerhalb des Standes kann die Installation auch von Fachkräften der jeweiligen Ausstellerfirmen ausgeführt werden. In diesem Fall übernimmt die IMAG keinerlei Haftung. Die allgemeine Hallenbeleuchtung geht zu Lasten des Veranstalters. Der Stromverbrauch innerhalb der Stände wird aufgrund der angemeldeten KW am Ende der Ausstellung berechnet.

4) Stand boundaries

n. a.

5) Approval of stand layouts

a) Stand design

2 sets of the stand layout have to be presented to IMAG for approval no later than **18.03.2011**IMAG has the right to change or to dismantle not approved stand structures at the exhibitor’s expense.

To guarantee correct placement of machines and connections detailed layouts are necessary.

b) Electric installation

(Voltage 220 V 1 Phase / 380 V 3 Phases, 50 Hz)

2 layouts with precisely indicated connection points of fluorescent tubes, spotlights, sockets and main power supply incl. Order Form ‘Electric Installation’ have to be presented to IMAG not later than **18.03.2011** as otherwise power supply can not be guaranteed:

All electrical installations and connections to the stand and the connection of each stand to the main power supply must be carried out by IMAG or their official Contractor for security reasons and will be charged separately after end of the fair.

Inside the stand the exhibitor can do the installation by himself with skilled electricians. In this case IMAG takes no liability.
The general hall illumination will be supplied by the organiser. The power consumption inside the stand will be charged to the exhibitor at the end of the fair according to the power (kW) order.
Furthermore the following technical information is necessary:
Technical description, needed power and electrical loading of the machine to be installed, furthermore all information about wire cross sections, isolation resistors, etc., installation diagram with indicated security height and fuses, etc.

IMAG INTERNATIONALER MESSE- UND AUSSTELLUNGSDIENST GMBH

Am Messesee 2 • D-81829 München • Telefon: (+49 89) 9 49 22-0**/ - 128 •**
Fax: (+49 89) 9 49 22-350 •Email: tina.widmann@imag.de / ingrid.pauler@imag.de

fairs around the world

c) Wasseranschluss

Wasseranschlüsse sind nur bedingt an bestimmten Örtlichkeiten möglich.

2 Pläne mit genauen Maßangaben der Anschlusspunkte inkl. Formblatt „Wasseranschluss“ sind bis spätestens **18.03.2011** bei der IMAG einzureichen.

Die örtlichen Gegebenheiten, Vorschriften und Richtlinien der Örtlichen Messeveranstalter müssen berücksichtigt werden. Es kann kein Rechtsanspruch auf einen Wasseranschluss erhoben werden.

d) Telefonanschluß

2 Pläne mit genauen Maßangaben des Anschlusspunktes inkl. Formblatt „Telefonanschluss“ sind bis spätestens **18.03.2011** bei der IMAG einzureichen. Der Telefonanschluß wird ausschließlich von der örtlichen Messeleitung durchgeführt, vorbehaltlich aller örtlichen Gegebenheiten, Vorschriften und Richtlinien. Telefonanschlüsse stehen nur in begrenztem Maß zur Verfügung.

6) Standbeleuchtung

Die Firmenstände erhalten eine Grundausleuchtung, falls diese in den „Besonderen Teilnahmebedingungen“ vorgesehen ist.
Die allgemeine Hallenbeleuchtung ist nicht ausreichend, um die einzelnen Firmenstände voll auszuleuchten. Die Aussteller sollten daher die zu Werbezwecken üblichen Lichtquellen einplanen.

7) Blendenbeschriftung

Jede Standeinheit erhält eine einheitliche Beschriftung der Standblende. Die Kosten sind in der Miete enthalten (siehe „Besondere Teilnahmebedingungen“). Das entsprechende Formblatt „Standbeschriftung“ ist bis spätestens **18.03.2011** bei der IMAG einzureichen.

8) Werbemaßnahmen

Werbemaßnahmen sind nur innerhalb der von den Ausstellern angemieteten Stände erlaubt und nur dann, wenn keine Beeinträchtigung oder Störung der übrigen Aussteller damit verbunden ist (z.B. bei farbigem Neonlicht oder akustischer Werbung).

Die IMAG und der Veranstalter haben das Recht, Vorführungen und Aufbauten, die nicht den Vorschriften entsprechen, zu untersagen.

c) Water supply

Water supply is not possible on all locations.

Local conditions, directions and regulations of the local fair authorities must be observed.

2 layouts with indicated location of the water connection point incl. Order Form ‘Water’ have to be presented to IMAG not later than **18.03.2011.**

d) Telephone

2 layouts with precise indicated location of the incl. Order Form ‘Telephone’ have to be presented to IMAG not later than **18.03.2011**. The telephone will be installed exclusively by the local trade fair authorities and is subject to all local conditions, directions and regulations. Only a limited number of telephone lines are available. Complaints can only be directed towards the local fair authorities.

6) Stand lighting

The company stands get a basic illumination if listed in the “Special conditions”.
The general hall lighting is not sufficient in order to fully illuminate the individual company stand. The exhibitors therefore should take into account the usual sources of light for advertising purposes.

7) Name of Fascia board

Each stand will get an uniform fascia lettering. The cost is already included in the rent (see ‘terms & conditions’). Please return appropriate form not later than **18.03.2011** back to IMAG.

8) Working exhibits and advertising

Exhibitors intending to demonstrate equipment at the exhibition must make sure that such demonstration causes no annoyance to visitors, take all precautionary measures to avoid causing any injury to visitors and exhibitors and ensure that naked flame is no exposed in the hall.
Advertising measures are only allowed the inside area rented by the exhibitor. Any disturbance of neighbour stands by sound or light must be avoided. IMAG has the right to terminate demonstrations and structures which are not in line with regulations.

IMAG INTERNATIONALER MESSE- UND AUSSTELLUNGSDIENST GMBH

Am Messesee 2 • D-81829 München • Telefon: (+49 89) 9 49 22-0**/ - 128** •
Fax: (+49 89) 9 49 22-350 •Email: tina.widmann@imag.de / ingrid.pauler@imag.de

9) Auf- und Abbautermine

Standaufbau:	**05. - 06.04.2011** 8:00 - 17:00 h
Messelaufzeit:	**07.04.2011** 9.00 - 17.00 h **09.04.2011** 09.00h – 16.00h
Abbau:	**09.04.2011** 17.00 - 22.00 h **10.04.2011** 08:00h – 12:00h

Die Stände müssen spätestens 1 Tag vor Messeeröffnung von den Firmen übernommen werden. Andernfalls ist die IMAG berechtigt, die Standflächen weiterzuvergeben.

Der Aufbau der Stände muss am 06.04.2011 um 17:00 h beendet sein, damit das Leergut entfernt und die Hallenreinigung vorgenommen werden kann. Hierbei ist zu beachten, dass sämtliches Leergut mit entsprechenden Aufklebern versehen werden muss, die beim Platzspediteur zu erhalten sind.

Die Messe endet am 09.04.2011, um 16.00 h. Sofort nach Messeende wird die Stromzufuhr zu den Messeständen abgeschaltet.

9) Build up and dismantling period

Build up period:	**05 - 06.04.2011** 8 am - 5 pm
Exhibition period:	**07.04. 2011-01-11** 9 am - 5 pm **09.04.2011** 9 am - 4 pm
Dismantling:	**09.04.2011** 5 pm - 10 pm **10.04.2011** 8 am - 12 noon

All stands have to be operational and exhibits on display by 06.04.2011, 17.00h. After this the hall will be cleaned and empty cases are brought away. All empty cases must have stickers which are available from the official freight forwarder.

Immediately after the exhibition closes on 09.04.2011, at 4 pm all electrical supplies will be cut off.

10) Transport und Zoll

Transporte der Ausstellungsgüter sowie deren Versicherung sind grundsätzlich Angelegenheit eines jeden Ausstellers (siehe „Allgemeine Teilnahmebedingungen“).

Am Messeort wird das Messegut vom offiziellen Platzspediteur übernommen und auf die Stände transportiert. Die Exponate sind gut leserlich mit dem Firmennamen und der Standnummer zu kennzeichnen.

Die IMAG nimmt für Aussteller bestimmte Sendungen nicht in Empfang. Irgendwelche Ansprüche bei Verlusten infolge falscher oder verspäteter Zustellung können der IMAG gegenüber nicht geltend gemacht werden.

10) Freight forwarding and customs

The shipment of the exhibition goods as well as their insurance are in principle affair of each exhibitor only (please refer to „general conditions of participation“).

At the exhibition centre the shipment is taken over by the official freight forwarder and transported to the booth. The exhibits are to be marked well legibly by the company name and the booth number.

IMAG will not take consignments destined for exhibitors. IMAG is not responsible for any losses, delivery delays or damages of consignments.

IMAG INTERNATIONALER MESSE- UND AUSSTELLUNGSDIENST GMBH

Am Messesee 2 • D-81829 München • Telefon: (+49 89) 9 49 22-0**/ - 128 •**
Fax: (+49 89) 9 49 22-350 •Email: tina.widmann@imag.de / ingrid.pauler@imag.de

fairs around the world

11) Ab- und Antransport des Leergutes

Der Ab- und Antransport des Leergutes wird vom beauftragten Platzspediteur gegen Berechnung durchgeführt.

Die Lagerung des Leergutes erfolgt auf dem von dem örtlichen Messeveranstalter zugewiesenen Platz.

Um eine reibungslose Abwicklung vor allem beim Antransport zu gewährleisten, werden die Aussteller gebeten, keine Sonderabmachungen mit dem Transportpersonal zu treffen oder selbst Kisten auf dem Leergutlager auszusuchen. Die IMAG übernimmt keine Haftung für Verluste oder Schäden des Leergutes.

12) Reinigung

Der Veranstalter sorgt für die Reinigung der Gänge in den Hallen. Die Reinigung der Firmenstände ist Angelegenheit der Aussteller und muss täglich vor Messebeginn beendet sein.

ACHTUNG:

Bei Rechnungsstellung berechnen wir Ihnen für alle Leistungen zzgl. 5 % Bauleitungs- und Nebenkosten.

Bei Stornierung von Zusatzleistungen vor Ort kann keinerlei Rückerstattung gewährt werden.

Auf Bestellungen, die nach dem 18.03.2011 eingehen, muss ein Spätbestellungszuschlag von 50 % erhoben werden.

Auf Bestellungen vor Ort muss ein Zuschlag von 50 % auf die Einheitspreise erhoben werden!

Sollte es auf Grund der gesetzlichen Bestimmungen notwendig werden die Mehrwertsteuer zu erheben, werden wir diese berechnen.

III. BESTELLFORMULARE

für

- Nr. 1 Zusätzliche Standausstattung
- Nr. 2 Elektroinstallation
- Nr. 3 Wasseranschluß
- Nr. 4 Telefonanschluß
- Nr. 5 Standbeschriftung
- Nr. 5 Standreinigung

IMAG – Internationaler Messe-
und Ausstellungsdienst GmbH
München, 09.03.2011
tw-ip

11) Delivery / Collection of empties / empty boxes

The official freight forwarder will deliver and collect all empties (empty boxes) at extra cost.

Empty boxes will be stored at the place, which is appointed by the local organiser.

In order to provide a smooth handling particularly at the delivery, the exhibitors are asked to make no special arrangements with the freight forwarder or to select boxes on empties stocks.
IMAG does not take over responsibility for losses or damage of empties.

12) Stand cleaning

The organiser will clean the aisles of the hall only.
Cleaning of the company stand is duty of the exhibitors and must be finished daily before opening of the fair (exhibitors can also order stand cleaning with the respective order form).

NOTE:

All services plus 5 % site supervision and additional costs fee.

On-site cancellations of additional stand equipment are not refundable.

All Orders received after 18.03.2011 are subject to a 30 % late order Surcharge

For all orders on site are subject to a 50 % site order surcharge.

If there are any changes due to the legal regulations to charge the VAT, which mean we have to add the VAT to your invoice, we will charge it.

III. ORDER FORMS

for

- No. 1 Additional stand equipment
- No. 2 Electric power supply
- No. 3 Water supply and drainage
- No. 4 Telephone requirement
- No. 5 Fascia lettering
- No. 6 Stand cleaning

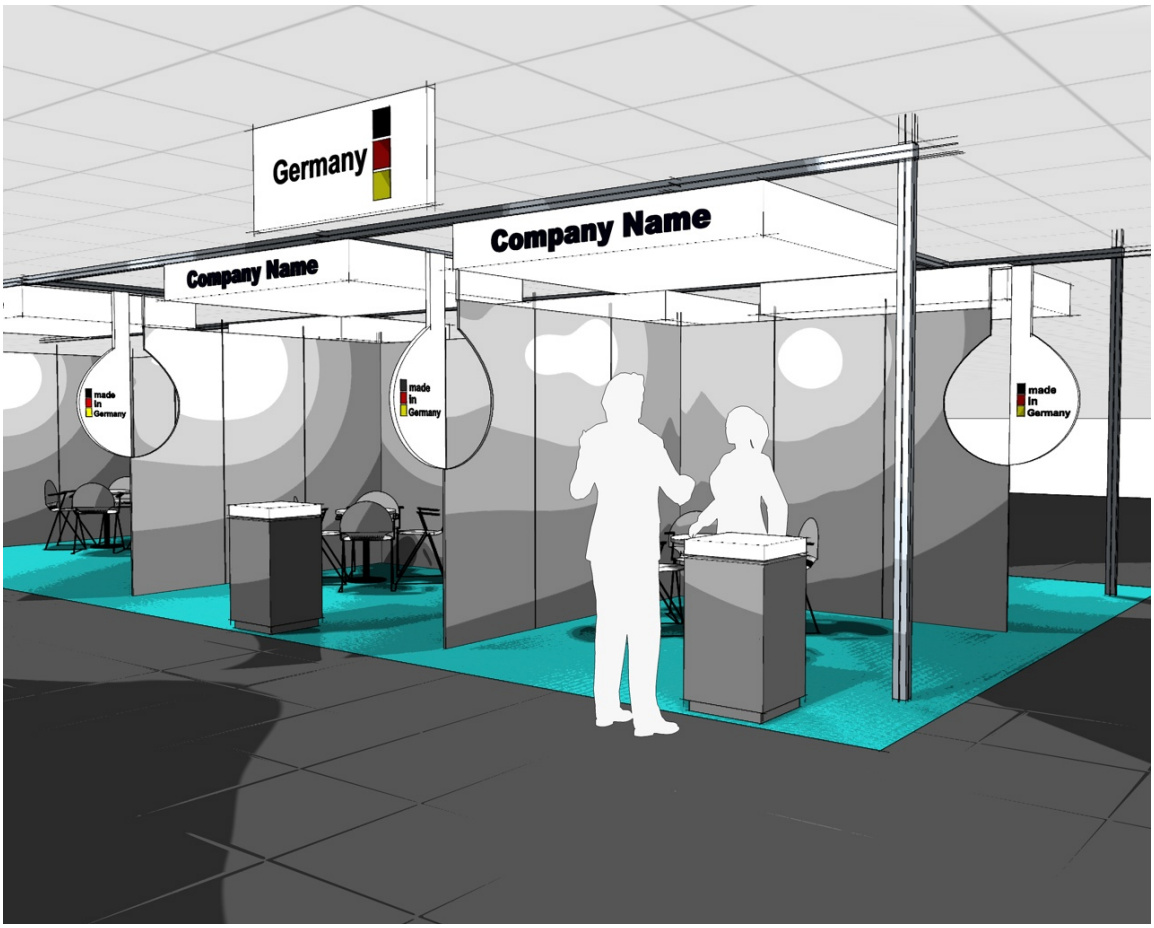
IMAG – Internationaler Messe-
und Ausstellungsdienst GmbH
Munich, 09.03.2011
tw-ip

IMAG INTERNATIONALER MESSE- UND AUSSTELLUNGSDIENST GMBH

Am Messesee 2 • D-81829 München • Telefon: (+49 89) 9 49 22-0**/ - 128 •**
Fax: (+49 89) 9 49 22-350 •Email: tina.widmann@imag.de / ingrid.pauler@imag.de

fairs around the world

Standansicht – Regelstand –



Firmenspezifische Leistungen für
Aussteller <u>mit</u> Standbau

- Überlassung der Standfläche in der Halle
- Rück- und Trennwände in Systembauweise, weiss
- Einheitlicher Bodenbelag (Farbe: mintgrün) in den Ständen
- Einheitliche Standbeschriftung (Kurzform)
- **Elektrik:**
  (Versorgungsspannung: 220 V / 380 V, 50 Hz):
  Grundausleuchtung pro 3 qm 1 Spot auf Stromschiene
  - 1 Steckdose (220 V, max. 2 KW)
    ohne Verteilung / Schalttafel)

  Zusätzliche Licht- und Kraftstromanschlüsse sowie der gesamte Stromverbrauch gehen zu Lasten des Ausstellers.
- **Möblierung pro Stand:**
  - 1 Tisch (75 x 75 x 75 cm h)
  - 3 Stühle
  - 1 Sideboard, weiß, 0,95 x 0.45 x 0.75 m h
  - 1 Papierkorb
- Eintrag in das Verzeichnis bzw. - falls vorgesehen - Aufnahme in den Internetauftritt der deutschen Beteiligung (für fehlerhafte Eintragungen wird keine Haftung übernommen)

IMAG INTERNATIONALER MESSE- UND AUSSTELLUNGSDIENST GMBH

Am Messesee 2 • D-81829 München • Telefon: (+49 89) 9 49 22-0**/ - 128 •**
Fax: (+49 89) 9 49 22-350 •Email: tina.widmann@imag.de / ingrid.pauler@imag.de

fairs around the world

FORM 1

Analytica Vietnam 2011

2nd International Trade Fair for Laboratory Technology, Analysis, Biotechnology and Diagnostics
Saigon Exhibition & Convention Centre
Ho Chi Minh City, 07.04. - 09.04.2011

Abgabetermin/Deadline: **18.03.2011** Projekt-Nr.: **100811**

ZUSÄTZLICHE STANDAUSSTATTUNG
ADDITIONAL STANDEQUIPMENT

- gilt als verbindlicher Auftrag / this form is a binding order -

Halle :
Hall : _____ Stand-Nr.:
Stand-No.: _____

Firma / Company _____

Strasse / Postfach - Street/P.O. Box _____

Ort / Place _____

Telefon / Phone _____

Telefax _____

eMail: _____

Ansprechpartner/in - contact person: _____

_____ _____

Ort / Datum
Place / Date

Stempel und rechtsverbindliche Unterschrift
stamp and legal signature

Bei Nichtbedarf Formblatt mit Stempel und Unterschrift als Fehlanzeige zurück an IMAG!
If you don't require the above service, please return this form stamped and signed as a nil to IMAG!

IMAG INTERNATIONALER MESSE- UND AUSSTELLUNGSDIENST GMBH

Am Messesee 2 • D-81829 München • Telefon: (+49 89) 9 49 22-0**/ - 128 •**
Fax: (+49 89) 9 49 22-350 •Email: tina.widmann@imag.de / ingrid.pauler@imag.de

fairs around the world

ANMERKUNGEN:

Die nachstehend angeführten Preise verstehen sich für eine betriebsfertige Montage innerhalb des Standes. Sie enthalten einen üblichen Mietsatz, den Zeitaufwand für Auf- und Abbau, des Klein- und Befestigungsmaterials, den Hin- und Rücktransport, die Zollformalitäten und die Wartung während der Messedauer. Der Aussteller ist verantwortlich für Verlust und / oder Beschädigung von gemieteter Standausstattung.

Wir bitten um Verständnis, dass bei Ausfall oder Absage der Veranstaltung die bis dato angefallenen Kosten in Rechnung gestellt werden müssen.

ACHTUNG:

Bei Rechnungsstellung berechnen wir Ihnen für alle Leistungen zzgl. 5 % Bauleitungs- und Nebenkosten.

Bei Stornierung von bestellten Zusatzleistungen vor Ort kann keinerlei Rückerstattung gewährt werden.

Auf Bestellungen, die nach dem 18.03.2011 eingehen, muss ein Spätbestellungszuschlag von 50 % erhoben werden.

Sollte es aufgrund der gesetzlichen Bestimmungen notwendig werden die MWSt zu erheben, werden wir dies berechnen.

REMARKS:

All prices listed in the order form are on rental base and inclusive mounting, dismantling and customs formalities. Exhibitors will be held responsible for any loss or damage to any item rented.

In case of dropping or cancellation of the event all so far occurred costs will be charged to the exhibitor.

NOTE:

All services plus 5 % site supervision and additional costs fee.

On-site cancellations of already ordered additional stand equipment are not refundable.

All Orders received after 18.03.2011 are subject to a 50 % late order Surcharge

If there are any changes due to the legal regulations to charge the VAT, which mean we have to add the VAT to your invoice, we will charge it.

Laut Punkt 5.1 der Ihnen vorliegenden „Besonderen Teilnahmebedingungen“ sind mit der Zahlung des Beteiligungsbeitrages die folgenden firmenspezifischen Leistungen bereits abgegolten:

Sämtliche Materialien und Einrichtungen stehen dem Aussteller nur für die Dauer der Veranstaltung Mietweise zur Verfügung.

Nach Beginn der Aufbauphase ist eine Stornierung von Bestellungen nicht mehr möglich.

According to pos. 5.1 of the “special participation conditions” the following stand equipment is included in the stand package (after receipt of exhibitor’s payment

All materials and equipment are only be rented for the duration of the event and must be returned after end of the show.

There will be no refund for cancellations of orders after begin of the built up period.

HINWEIS

Auch wenn die aufgeführten Leistungen nicht oder nur teilweise in Anspruch genommen werden, ist eine Reduzierung des Beteiligungsbeitrages oder ein Austausch der Leistungen nicht möglich!
Ein Verzicht auf einzelne firmenspezifische oder allgemeine Leistungen begründet keinen Anspruch auf Minderung des Beteiligungsbeitrages!

Bei Rückfragen steht Ihnen jeweils Frau Tina Widmann / Ingrid Pauler (Tel. 089 / 949 22 -128/-211) gerne zur Verfügung.

REMARKS

If the services provided through the “special participation conditions” are not or only partly used a discount on the participation fee can not be given and an exchange of services is also not possible.
A renunciation of part of the company specific or general services does not justify a reduction of the participation fee.

For any further question, please do not hesitate to contact Ms. Tina Widmann / Ingrid Pauler (Tel. 089 / 949 22 - 128/ /-211).

IMAG INTERNATIONALER MESSE- UND AUSSTELLUNGSDIENST GMBH

Am Messesee 2 • D-81829 München • Telefon: (+49 89) 9 49 22-0**/ - 128** •
Fax: (+49 89) 9 49 22-350 •Email: tina.widmann@imag.de / ingrid.pauler@imag.de

fairs around the world

Standgrundriss / Stand Layout

Abgabetermin/Deadline: **18.03.2011** Projekt-Nr.: **100811**

Plan für Anschlüsse / booth layout for connection points

Symbol	Kurzname
ST	Steckdose / socket
ST24	24-Std Steckdose / 24hrs socket
L	Leuchtstofflampe / Fluorescent tube
S	Strahler / spotlight
W	Wasseranschluss / water connection
D	Druckluft / compressed air
F	Fax / Fax machine

Standrückwand / Back wall (1 Kasten / 1 grid = 1 m)

Links
left

Rechts
right

IMAG INTERNATIONALER MESSE- UND AUSSTELLUNGSDIENST GMBH

Am Messesee 2 • D-81829 München • Telefon: (+49 89) 9 49 22-0**/ - 128 •**
Fax: (+49 89) 9 49 22-350 •Email: tina.widmann@imag.de / ingrid.pauler@imag.de

Firmenname **Stand-Nr.**
Companyname: _____ **Booth no.** _____

Bitte bestellen Sie auf den nachfolgenden Seiten nur Ihren zusätzlichen Bedarf!
Please order only your additional requirement on the following pages!

I. MIETMATERIALIEN, MÖBEL UND ZUBEHÖR
RENTAL EQUIPMENT; FURNITURE AND ACCESSORIES

				á EURO	EURO
WA01	.....	Stück / no.	• Wandelement, 100 cm x 250 cm hoch, weiss • Wall Panel, 100 x 250 cm, white	61,00	.....
WA03	.....	Stück / no.	• Wandelement, 50 cm x 250 cm hoch, weiss • Wall Panel, 50 x 250 cm, white	43,00	.....
WAHO	.....	Stück / no.	• Holz-Wandelement, 18 mm dick, 100 cm x 250 cm hoch • Wooden wall panel (wooden cladding) 18 mm thickness, 100 x 250 cm high	109,00	.....
WAFA	.....	Stück / no.	• Farbiger Wandbelag (Klebefolie), Aufschlag pro Wandelement (2,5 qm), Farbe: ..... • Coloured Sticker, surcharge per wall element, (2,5 sqm), colour:	77,00	.....
WAG1	.....	Stück / no.	• Plexiglas- Frontplatte, System 100 x 250 cm hoch ▪ Plexi glass panel, System 100 x 250 cm high	119,00	.....
VOHA	.....	Stück / no.	• Vorhangelement, 100 x 250 cm hoch, Vorhang grau, 100 x 200 cm • Curtain element, 100 x 250 cm high, Curtain grey, 100 x 200 cm	84,00	.....
TU01	.....	Stück / no.	• Türelement, 100 x 250 cm hoch, weiss Tür 84 x 200 cm, abschließbar • Swing lockable door element, 100 x 250 cm, white, door 84 x 200 cm	119,00	.....
FATÜ	.....	Stück / no.	• Falttürelement abschließbar, 100 x 250 cm hoch, weiss, Falttür 90 x 200 cm • Lockable folding door element, 100 x 250 cm, white, folding door 90 x 200 cm	91,00	.....

IMAG INTERNATIONALER MESSE- UND AUSSTELLUNGSDIENST GMBH

Am Messesee 2 • D-81829 München • Telefon: (+49 89) 9 49 22-0**/ - 128** •
Fax: (+49 89) 9 49 22-350 •Email: tina.widmann@imag.de / ingrid.pauler@imag.de

Firmenname
Companyname: _____ **Stand-Nr.**
Booth no. _____

DERA	.....	m² / sqm	• Rasterdecke, ohne Einlegeraster, System 100 x 100 cm, 17.5 cm h • Ceiling beams, without egg crates panels, System 100 x 100 cm, 17,5 cm h	42,00	.....
DEFA	.....	m² / sqm	• Decken – Abdeckung mit Stoffbahnen • Ceiling cloth	70,00	.....
KLST	.....	Stück / no.	• Klappstuhl • Folding chair	25,00	.....
BÜST	.....	Stück / no.	• grauer Bürostuhl • Grey Office chair	45,00	.....
STST	.....	Stück / no.	• schwarzer Lederstuhl • black leather chair	39,00	.....
STST	.....	Stück / no.	• Standardstuhl (gleiche Ausführung wie im Paket) • Standard chair (same model as in package)	39,00	.....
BH70	.....	Stück / no.	• Barhocker, schwarz, rund 30 cm, 70 cm hoch • Bar stool, black round 30 cm, 70 cm high	42,00	.....
ESBL	.....	Stück / no.	Einzelsitzersofa • TM single seater sofa	100,00	.....
TI75	.....	Stück / no.	• Tisch, quadratisch, weiß 75 x 75 x 75 cm hoch • Square table, white 75 x 75 x 75 cm high	60,00	.....
TI12	.....	Stück / no.	• Tisch, rechteckig, weiß, 120 x 75 x 75 cm hoch • Rectangular Table, white, 120 x 75 x 75 cm high	110,00	.....
TIGL	.....	Stück / no.	• Glastisch, niedrig 45 x 45 x 45 cm hoch • Glass coffee table, low 45 x 45 x 45 cm high	42,00	.....
TR80	.....	Stück / no.	• Tisch, rund, weiß, 0,70 x 0,70 cm hoch • Round table, white 0.70 x 0.70 cm ht	45,00	.....

IMAG INTERNATIONALER MESSE- UND AUSSTELLUNGSDIENST GMBH

Am Messesee 2 • D-81829 München • Telefon: (+49 89) 9 49 22-0**/ - 128** •
Fax: (+49 89) 9 49 22-350 •Email: tina.widmann@imag.de / ingrid.pauler@imag.de

Firmenname
Companyname: _____ **Stand-Nr.**
Booth no. _____

TIBI	.....	Stück / no.	• Bistro-Tisch, weiß, Ø 60 cm, 115 cm hoch • Bistro table, white, Ø 60 cm, 115 cm high	53,00	.....
SIDL	.....	Stück / no.	• Sideboard, verschließbar, weiß, 0,95 x 0,45 x 0,75 cm hoch • Lockable cupboard, white, 0.95 x 0.45 x 0.75 cm high	60,00	.....
TS50	.....	Stück / no.	• Tischvitrine, ca. 1,00 x 0,50 x 1,00 cm hoch, weiss, unterer Boden geschlossen, Rückseite verschließbar mit 2 Schiebetüren (interne Masse: 97.3 x 45.5 cm, 20 cm hoch) • Table Showcase, ca. 1.00 x 0.50 x 1.00 cm high, white, low unit closed, backside lockable by 2 sliding doors (internal measurement of glass display area: 97.3 x 45.5 cm, 20 cm high)	126,00	.....
HV2D	.....	Stück / no.	• Hochvitrine, Oberteil verglast, Unterteil geschlossen, weiß, mit Glaseinlegeboden und 2 Einbaustrahler / Beleuchtung, ca. 100 x 50 x 250 cm hoch • Tall Showcase, upper unit glassed, lower unit closed, white, with additional glass shelf, incl. built in with 2 down light, ca. 100 x 50 x 250 cm high	180,00	.....
DC50	.....	Stück / no.	• Präsentationswürfel, weiß, 0,50 x 0,50 x 0,50 m • Display cube, white, 0.50 x 0.50 x 0.50 m	50,00	.....
DC70	.....	Stück / no.	• Präsentationswürfel, weiß 0,50 x 0,50 x 0,70 m hoch • Display cube, white, 0.50 x 0.50 x 0.70 m	65,00	.....
DC01	.....	Stück / no.	• Präsentationswürfel, weiß, 0,50 x 0,50 x 1,00 m • Display cube, white, 0.50 x 0.50 x 1.00 m	80,00	.....
IC95	.....	Stück / no.	• Informationstheke, weiss, 0,50 x 0,50 x 1,00 m hoch • Information counter, white, 95 x 45 x 75 cm high	56,00	.....

IMAG INTERNATIONALER MESSE- UND AUSSTELLUNGSDIENST GMBH

Am Messesee 2 • D-81829 München • Telefon: (+49 89) 9 49 22-0**/ - 128 •**
Fax: (+49 89) 9 49 22-350 •Email: tina.widmann@imag.de / ingrid.pauler@imag.de

Firmenname
Companyname: _____ **Stand-Nr.**
Booth no. _____

				á EURO	EURO
IC50	.....	Stück / no.	• Informationstheke, weiss, 1,00 x 0,50 x 1,00 m hoch • Information counter, white, 1.00 x 0.50 x 1.00 cm high	56,00	.....
TVR7	.....	Stück / no.	• TV-Schrank (Rückseite offen), weiß, 0,70 x 0,50 x 1,30 m hoch • TV Rack, white, 0.70 x 0.50 x 1.30 m high	75,00	.....
GAR5	.....	Stück / no.	• Wand-Garderobenleiste mit 5 Haken • Wall coat hanger with 5 hooks	30,00	.....
GARS	.....	Stück / no.	• Beweglicher Kleiderständer • Moveable cloth rack	35,00	.....
RE4F	.....	Stück / no.	• Regal mit 4 Fachböden, 1,00 x 0,30 x 2,10 m • Shelf rack with 4 shelves 1,00 x 0,30 x 2,10 m	115,00	.....
REG1	.....	Stück / no.	• Regalboden, gerade, weiss, 100 x 30 cm (Belastung max. 5 kg!) • Shelf, flat, white, ca. 100 x 30 cm (max. load 5 kg!)	35,00	.....
LITW	.....	Stück / no.	• Broschürenhalter A4, wand montage • Wall literature rack, A4 Size, wall mounted	49,00	.....
LITF	.....	Stück / no.	• Freistehender Prospektständer • Free standing literature rack	62,00	.....
KU80	.....	Stück / no.	• Küchen-Unterschrank mit 2 Schubladen, weiß, 100 x 50 x 80 cm • Kitchen flooring cupboard with 2 drawers, white, 100 x 50 x 80 cm	64,00	.....
PAP1	.....	Stück / no.	• Papierkorb • Paper basket	10,00	.....
AES1	.....	Stück / no.	• Abfalleimer mit Schwingdeckel • Waste bin with swing cover	17,00	.....
TO80	.....	Stück / no.	• Topfpflanze ca. 80 cm hoch • Potted plant green, ca. 80 cm high	36,00	.....
TO15	.....	Stück / no.	• Topfpflanze ca. 150 cm hoch • Potted plant green, ca. 150 cm high	55,00	.....
BL20	.....	Stück / no.	• Blumengestecke ,Ø 20 cm Flowers, Ø 20 cm	75,00	.....

IMAG INTERNATIONALER MESSE- UND AUSSTELLUNGSDIENST GMBH

Am Messesee 2 • D-81829 München • Telefon: (+49 89) 9 49 22-0**/ - 128 •**
Fax: (+49 89) 9 49 22-350 •Email: tina.widmann@imag.de / ingrid.pauler@imag.de

Firmenname **Stand-Nr.**
Companyname: _____ **Booth no.** _____

II. ELEKTROGERÄTE – BELEUCHTUNGSKÖRPER (mietweise)
RENTAL ELECTRICALS

				á EURO	EURO
KITC	.....	Stück / no.	• Küchenbox, 1030 x 650 x 1270 mm hoch, komplett mit Kaffeemaschine, Wasserkocher, Waschbecken, Kochplatte, Kühlschrank (ohne Elektrizität und Wasseranschluss) • Kit case, 1030x650x1270mm ht, including :coffee machine , water kettle , wash basin , hot plate , refrigerator (without water and power supply)	Nicht verfügbar	.....
FRID	.....	Stück / no.	• Kühlschrank, inkl. 1-Phasen Steckdose, 24 Std. • Refrigerator, incl. single phase socket, 24 hrs	154,00	.....
KAFM	.....	Stück / no.	• Kaffeemaschine inkl. Filtertüten • Coffee machine incl. filter bag	130,00	.....
DISP	.....	Stück / no.	• Kalt- und Warmwasser-Spender, inkl.. 2 x 19 lt. Wasser • Cold and warm water dispenser, incl. 2 nos. 19 l distilled water	120,00	.....
FL19	.....	Stück / no.	• 19 l Flasche destilliertes Wasser für Spender • 19 l distilled water bottle for dispenser	25,00	.....
ST50	.....	Stück / no.	• Steckdose, 220 V / 13 Amp., 1 Phase, max. 500 W • Socket, 220 V / 13 Amp, single phase, max. 500 W	56,00	.....
ST24	.....	Stück / no.	• 24 Std.-Steckdose, 500 W. • Socket 24hr, 500 W	180,00	.....
SPO1	.....	Stück / no.	• Strahler, 100 W • Spotlight, 100 W	84,00	.....
SPL1	.....	Stück / no.	• Langarmstrahler, 100 W • Long arm spotlight, 100 W	53,00	.....
FL25	.....	Stück / no.	• Flutlicht, 150 W • Floodlight, 150 W	80,00	.....
NVS5	.....	Stück / no.	• Niedervolt – Strahler, 50 W • Low – voltage spotlight, 50 W	42,00	.....
NVL5	.....	Stück / no.	• Niedervolt – Langarmstrahler, 50 W • Low-voltage long arm spotlight, 50 W	45,00	.....
TRL1	.....	Stück / no.	• Track light, 100 W	55,00	.....

IMAG INTERNATIONALER MESSE- UND AUSSTELLUNGSDIENST GMBH

Am Messesee 2 • D-81829 München • Telefon: (+49 89) 9 49 22-0**/ - 128** •
Fax: (+49 89) 9 49 22-350 •Email: tina.widmann@imag.de / ingrid.pauler@imag.de

Firmenname
Companyname: _____ **Stand-Nr.**
Booth no. _____

				á EURO	EURO
DL10	.....	Stück / no.	• Down light 100 W	49,00	.....
HAL5	.....	Stück / no.	• Halogen track light, 50 W	49,00	.....
FLUT	.....	Stück / no.	• Leuchtstoffleiste, 40 W, 120 cm lang • Fluorescent tube, 40 W, 120 cm long	49,00	.....
FA56	.....	Stück / no.	• Tischventilator • Table fan	63,00	.....
SV77	.....	Stück / no.	• Stehender Ventilator • Standing fan	112,00	.....

III. VIDEO / DVD (mietweise)
RENTAL VIDEO / DVD

DVD	.....	Stück / no.	• DVD Abspielgerät • DVD player	150,00	.....
BI42	.....	Stück / no.	• 42“ Plasma Bildschirm, ohne Audio System Wandmontage • 42” Plasma Screen, excl. Audio system, wall mounted	500,00	.....
BI50	.....	Stück / no.	• 32“ Plasma Bildschirm, ohne Audio System Wandmontage • 32” Plasma Screen excl. audio system wall mounted	650,00	.....

IMAG INTERNATIONALER MESSE- UND AUSSTELLUNGSDIENST GMBH

Am Messesee 2 • D-81829 München • Telefon: (+49 89) 9 49 22-0**/ - 128 •**
Fax: (+49 89) 9 49 22-350 •Email: tina.widmann@imag.de / ingrid.pauler@imag.de

Firmenname **Stand-Nr.**
Companyname: _____ **Booth no.** _____

IV. BÜROEINRICHTUNG
OFFICE EQUIPMENT

				á EURO	EURO
DEPC	.....	Stück / no.	• Tisch - Computer (Pentium III), inkl. CD-ROM – Laufwerk, Tastatur, Maus und Modem • Desktop computer (Pentium III), incl. CD-ROM, keyboard, mouse & modem	553,00	.....
LAPC	.....	Stück / no.	• Laptop inkl. Modem (Pentium III – 450 MHz • Laptop incl. modem (Pentium III- 450 MHz)	630,00	.....
MO15	.....	Stück / no.	• 15” LCD – Monitor • 15” LCD – Monitor	350,00	.....
MO17	.....	Stück / no.	• 17” LCD – Monitor • 17” LCD – Monitor	448,00	.....
MO18	.....	Stück / no.	• 18” LCD – Monitor • 18” LCD – Monitor	490,00	.....
COPY	.....	Stück / no.	• Kopierer A3 & A4 • Copy machine A3 & A4	277,00	.....
INKJ	.....	Stück / no.	• Tintenstrahldrucker (Größe A4 • Ink Jet - colour printer (size: A4)	246,00	.....
LASE	.....	Stück / no.	• Laserdrucker, S/W, (Größe A4) • Laser Printer, B&W (size: A4)	308,00	.....
VI20	.....	Stück / no.	• Video (LCD) Projector / Beamer (2000 Lumen) • Video (LCD) Projector / Beamer (2000 Lumen)	500,00	.....
VI50	.....	Stück / no.	• Video (LCD) Projector / Beamer (5000 Lumen) • Video (LCD) Projector / Beamer (5000 Lumen)	650,00	.....
PW15	.....	Stück / no.	• Projektionwand mit Ständer, 1,5 x 1,5 m • Projection Screen with tripod, 1,5 x 1,5 m	250,00	.....
PW69	.....	Stück / no.	• Projektionwand mit Ständer, 6’ x 9’ • Projection Screen with tripod, 6’ x 9’	300,00	.....
PW12	.....	Stück / no.	• Projektionwand mit Ständer, 9’ x 12’ • Projection Screen with tripod, 9’ x 12’	500,00	.....

IMAG INTERNATIONALER MESSE- UND AUSSTELLUNGSDIENST GMBH

Am Messesee 2 • D-81829 München • Telefon: (+49 89) 9 49 22-0**/ - 128 •**
Fax: (+49 89) 9 49 22-350 •Email: tina.widmann@imag.de / ingrid.pauler@imag.de

V. AUDIO SYSTEME
AUDIO SYSTEMS

				á EURO	EURO
KLS8	.....	Stück / no	• **Kleines** Set Audio System für ein Areal von 3 x 2 m und 8 Personen: 2 x Bose 101 Lautsprecher, 1 Amplifier, 1 x Kabelmikrofon • One set of **Small** scale Audio System, for 3 x 2m area, 8 person: 2 x Bose 101 Speaker, 1 x Amplifier, 1 x Cable Microphone	600,00	.....
MIS5	.....	Stück / no	• **Mittleres** Set Audio System für ein Areal von 6 x 6m und 50 Personen: 2 x Bose 802 Lautsprecher, 1 Amplifier, 4 x Kabelmikrofon • One set of **Medium** scale Audio System, 6 x 6 m area, 50 person: 2 x Bose 802 Speaker 1 x Amplifier, 1 Audio Mixer, 4 x Cable Microphones	1.050,00	.....
MIK1	.....	Stück / no	▪ Kabel Mikrofon mit Ständer (sollte mit dem Audio System bestellt werden) ▪ Cable Microphone with stand (should be ordered with Audio System)	25,00	.....
WM12	.....	Stück / no	▪ Schnurloses Mikrofon mit Ständer (sollte mit dem Audio System bestellt werden) ▪ Wireless Microphone with stand (should be ordered with Audio System)	35,00	.....

VII. STUNDENLÖHNE
WAGES

				á EURO	EURO
HIWI	.....	Std./hour	• Hilfskraft • Unskilled labour	on request	.....
ZISTA	.....	Std./hour	• Zimmerer, Standeinrichter • Carpenter, stand fitter	on request	.....
	.....	Std./hour	• Fachkraft, Grafiker • Supervisor, Graphic fitter	on request	.....
	.....	qm / Sqm	• Fachkraft, Grafiker • Mounting poster for foam board	on request	.....

IMAG INTERNATIONALER MESSE- UND AUSSTELLUNGSDIENST GMBH

Am Messesee 2 • D-81829 München • Telefon: (+49 89) 9 49 22-0**/ - 128 •**
Fax: (+49 89) 9 49 22-350 •Email: tina.widmann@imag.de / ingrid.pauler@imag.de

fairs around the world

VIII. SPEZIAL BEDARF
SPECIAL ITEMS

				á EURO	EURO
stlog	.....	Stück / no.	• Firmenlogo, Aufkleber 200 mm h, • Company logo in sticker cut-out , 200 mm h,	42,00	.....
DIGLO	.....	Stück / no.	• Firmenlogo, Digitaldruck 200 mm h Company logo in digital printout , 200 mm h	49,00	.....

VI. SONDERAUSSTATTUNG
SPECIAL REQUIREMENTS

B i t t e Standskizze 2-fach bei der IMAG einreichen.
Wir bitten Sie, unbedingt den Termin **18.03.2011** einzuhalten.

ACHTUNG:

Bei Rechnungsstellung berechnen wir Ihnen für alle Leistungen zzgl. 5 % Bauleitungs- und Nebenkosten.

Bei Stornierung von Zusatzleistungen vor Ort kann keinerlei Rückerstattung gewährt werden.

Auf Bestellungen, die nach dem 18.03.2011 eingehen, muss ein Spätbestellungszuschlag von 50% erhoben werden.
Auf Bestellungen vor Ort muss ein Zuschlag von 50 % auf die Einheitspreise erhoben werden!

Mehrwertsteuer entfällt, da Auslandsleistung!

P l e a s e send to IMAG 2 copies of your stand layout. We ask you to absolutely keep the deadline **18.03.2011** for returning the order forms.

NOTE:

All services plus 5 % site supervision and additional costs fee.

On-site cancellations of additional stand equipment are not refundable.

All Orders received after 18.03.2011 are subject to a 50 % late order Surcharge

All orders on site are subject to a 50 % site order surcharge.

No VAT required.

Halle / Hall: _____

Stand-Nr. / Stand-No.: _____

_____
Ort / Datum
Place / date

_____
Stempel und rechtsverbindliche Unterschrift
stamp and legal signature

Bei Nichtbedarf Formblatt mit Stempel und Unterschrift als Fehlanzeige zurück an IMAG!
If you don't require the above service, please return this form stamped and signed as a nil to IMAG!

IMAG INTERNATIONALER MESSE- UND AUSSTELLUNGSDIENST GMBH

Am Messesee 2 • D-81829 München • Telefon: (+49 89) 9 49 22-0**/ - 128 •**
Fax: (+49 89) 9 49 22-350 •Email: tina.widmann@imag.de / ingrid.pauler@imag.de

fairs around the world

FORM 2

Analytica Vietnam 2011

2nd International Trade Fair for Laboratory Technology, Analysis, Biotechnology and Diagnostics

Saigon Exhibition & Convention Centre

Ho Chi Minh City, 07.04. - 09.04.2011

Abgabetermin/Deadline: **18.03.2011** Projekt-Nr.: **100811**

ELEKTROINSTALLATION
ELECTRIC POWER SUPPLY

	Description	EURO	Menge / Quantity	Total EURO
Nur für Beleuchtung For Lighting use only				
	Stromanschluss, 220 V/15 Amp/50 Hz, 1-Phase *Power supply, 220 V/15 Amp /50 Hz, single phase*	243,00		
	Stromanschluss, 220 V(30 Amp/50 Hz, 1 Phase *Power supply, 220 V/30 Amp/50 Hz,single phase*	420,00		
	Stromanschluss, 220 V/60 Amp/50 Hz, Phase *Power supply, 220 V/60 Amp/50 Hz, single phase*	520,00		

Preise beinhalten Stromverbrauch / Price do include power consumption

- Alle Aussteller, die nur reine Hallenfläche bestellt haben, müssen Lichtstromanschluss bestellen.
- Stromanschluss für Maschinen und Licht müssen getrennt bestellt werden.
- Der Aussteller darf keine Beleuchtungsbefestigung anschliessen
- Auf Bestellungen, die nach dem 18.03.2011 eingehen.muss ein Zuschlag von 50 % auf die Einheitspreise erhoben werden!
- Die Einzelteile, die nicht auf dieser Form verzeichnet sind, werden auf Anfrage angeboten
- Steckdosen sind nur für den Strombedarf der Ausstellungsgüter

- All raw space exhibitor must order one number power main for lighting if they need power
- Power main for machine and lighting should be separated.
- No lighting fixture is allowed to be connected by exhibitors from that
- 50 % surcharge must be levied by orders on site.
- Items not listed on this Form will be offered on request and are subject to a separate quotation
- Sockets are for electricity supply of exhibits only

B i t t e Standskizze 2-fach in deutsch und englisch mit Anschlusspunkten der Strahler, Wandlampen, Steckdosen und Hauptanschluss beifügen und an IMAG senden!

P l e a s e send to **IMAG 2 stand layouts copies** with indicated locations spots, wall – lamps, sockets and main connection, etc.

Bei Rechnungsstellung erhebt die IMAG 5 % Bauleitungs- und Nebenkosten.
All services plus 5 % site Supervision and additional costs fee.

Halle / Hall: _____ Stand-Nr. / Stand-No.: _____

Ort / Datum
Place / date

Stempel und rechtsverbindliche Unterschrift
stamp and legal signature

Bei Nichtbedarf Formblatt mit Stempel und Unterschrift als Fehlanzeige zurück an IMAG!
If you don't require the above service, please return this form stamped and signed as a nil to IMAG!

IMAG INTERNATIONALER MESSE- UND AUSSTELLUNGSDIENST GMBH

Am Messesee 2 • D-81829 München • Telefon: (+49 89) 9 49 22-0**/ - 128 •**
Fax: (+49 89) 9 49 22-350 •Email: tina.widmann@imag.de / ingrid.pauler@imag.de

fairs around the world

FORM 2

Analytica Vietnam 2011

2nd International Trade Fair for Laboratory Technology, Analysis, Biotechnology and Diagnostics

Saigon Exhibition & Convention Centre

Ho Chi Minh City, 07.04. - 09.04.2011

Abgabetermin/Deadline: **18.03.2011** Projekt-Nr.: **100811**

ELEKTROINSTALLATION
ELECTRIC POWER SUPPLY

	Description	EURO	Menge / Quantity	Total EURO
Nur für Maschinenanschlüsse For Machine use only	Stromanschluss, 380 V/15 Amp/50 Hz, 3 Phasen,ohne Maschinenanschluss *Power supply, 380 V/15 Amp/50 Hz, 3-phase, without machine connection*	235,00		
	Stromanschluss, 380 V/30 Amp/50 Hz ,3 Phasen ,ohne Maschinenanschluss *Power supply, 380 V/30 Amp/50 Hz, 3-phase,without machine connection*	420,00		
	Stromanschluss, 380 V/60 Amp/50 Hz, 3 Phasen, ohne Maschinenanschluss *Power supply 380 V/60 Amp/60 Amp/50 Hz, 3-phase without machine connection*	576,00		
	Stromanschluss, 380 V/100 Amp/50 Hz, 3 Phasen, ohne Maschenanschluss *Power supply, 380 V/100 Amp/50 Hz, 3-phase without machine connection*	870,00		

Preise beinhalten Stromverbrauch / Price do include power consumption

- **15% Aufschlag basierend auf o.g. Preise für Maschinenanschluss vom Verteiler zur Maschine. (Preise inkl. Lohnkosten, Zubehör und unsere Bearbeitungskosten)**
- Alle Aussteller, die nur reine Hallenfläche bestellt haben, müssen Lichtstromanschluss bestellen.
- Stromanschluss für Maschinen und Licht müssen getrennt bestellt werden.
- Der Aussteller darf keine Beleuchtungsbefestigung anschließen
- Auf Bestellungen, vor Ort muss ein Zuschlag von 50 % auf die Einheitspreise erhoben werden!
- Die Einzelteile, die nicht auf dieser Form verzeichnet sind, werden auf Anfrage angeboten
- Steckdosen sind nur für den Strombedarf der Ausstellungsgüter

B i t t e Standskizze 2-fach in deutsch und englisch mit Anschlusspunkten der Strahler, Wandlampen, Steckdosen und Hauptanschluss beifügen und an IMAG senden!

- **A 15 % charge based on the above price list for Machine connection from D/B box to machine (Price quoted is incl. labour cost, accessories and our administration cost)**
- All raw space exhibitor must order one number power main for lighting if they need power
- Power main for machine and lighting should be separated.
- No lighting fixture is allowed to be connected by exhibitors from that
- 50% surcharge must be levied by orders on site
- Items not listed on this Form will be offered on request and are subject to a separate quotation
- Sockets are for electricity supply of exhibits only

P l e a s e send to **IMAG 2 stand layouts copies** with indicated locations spots, wall – lamps, sockets and main connection, etc.

Bei Rechnungsstellung erhebt die IMAG 5 % Bauleitungs- und Nebenkosten.
All services plus 5 % site Supervision and additional costs fee.

Halle / Hall: _____ Stand-Nr. / Stand-No.: _____

_____ _____

Ort / Datum
Place / date

Stempel und rechtsverbindliche Unterschrift
stamp and legal signature

Bei Nichtbedarf Formblatt mit Stempel und Unterschrift als Fehlanzeige zurück an IMAG!
If you don't require the above service, please return this form stamped and signed as a nil to IMAG!

IMAG INTERNATIONALER MESSE- UND AUSSTELLUNGSDIENST GMBH

Am Messesee 2 • D-81829 München • Telefon: (+49 89) 9 49 22-0**/ - 128** •
Fax: (+49 89) 9 49 22-350 •Email: tina.widmann@imag.de / ingrid.pauler@imag.de

fairs around the world

FORM 3

Analytica Vietnam 2011

2nd International Trade Fair for Laboratory Technology, Analysis, Biotechnology and Diagnostics
Saigon Exhibition & Convention Centre
Ho Chi Minh City, 07.04. - 09.04.2011

Abgabetermin/Deadline: **18.03.2011** Projekt-Nr.: **100811**

WASSERANSCHLUSS
WATER SUPPLY AND DRAINAGE

Item	Beschreibung / Description	Euro	Menge / Quantity	Total Euro
Wasseranschluss - Zulauf 12mm ∅ / - Ablauf 18 mm ∅ an Spüle / Maschine inklusive **Water Supply Inlet 12 mm dia / outlet 18 mm dia to Sink / Machine is included**				
1	Wasseranschluss für Spüle Water supply for sink unit	330,00		
2	Wasserzulauf und -ablauf für Maschine Water inlet and outlet for machine	330,00		

B i t t e Standskizze 2-fach in deutsch und englisch mit Anschlusspunkten beifügen und an IMAG senden!

Nur bei Vorliegen des Standplanes kann ein Wasseranschluss ausgeführt werden. Die Installation kann nur erfolgen, wenn genaueste Angaben der Anschlusspunkte vorliegen. Da Gegebenheiten, Vorschriften und Richtlinien der örtlichen Messeleitung berücksichtigt werden müssen, kann aus diesem Antrag kein Rechtsanspruch abgeleitet werden.

P l e a s e send to IMAG **2 stand layout copies** with indicated location of the water supply!

A water supply connection is not possible if IMAG receives not a stand layout with indicated location. As conditions and regulations of the local organiser must also be considered no legal right can be derived from this request.

Bei Rechnungsstellung erhebt die IMAG 5 % Bauleitungs- und Nebenkosten.
All services plus 5 % site Supervision and additional costs fee.

Halle / Hall: _____ Stand-Nr. / Stand-No.: _____

_____ _____
Ort / Datum
Place / date

Stempel und rechtsverbindliche Unterschrift
stamp and legal signature

Bei Nichtbedarf Formblatt mit Stempel und Unterschrift als Fehlanzeige zurück an IMAG!
If you don't require the above service, please return this form stamped and signed as a nil to IMAG!

IMAG INTERNATIONALER MESSE- UND AUSSTELLUNGSDIENST GMBH

Am Messesee 2 • D-81829 München • Telefon: (+49 89) 9 49 22-0**/ - 128 •**
Fax: (+49 89) 9 49 22-350 •Email: tina.widmann@imag.de / ingrid.pauler@imag.de

fairs around the world

FORM 4

Analytica Vietnam 2011

2nd International Trade Fair for Laboratory Technology, Analysis, Biotechnology and Diagnostics
Saigon Exhibition & Convention Centre
Ho Chi Minh City, 07.04. - 09.04.2011

Abgabetermin/Deadline: **18.03.2011** Projekt-Nr.: **100811**

TELEFONANSCHLUSS
TELEPHONE REQUIREMENT

Ausführung vorbehaltlich aller Gegebenheiten, Vorschriften und Richtlinien der örtlichen Messeleitung.

Installation subject to the conditions & regulations of the local fair organiser.

Gebühr für die Gesprächseinheiten wird von der IMAG nach Messeschluss in Rechnung gestellt.

Costs for call consumption will be invoiced separately after end of the Show.

Hiermit beantragen wir einen Telefonanschluß:

We require a telephone line:

- für nationale Gespräche
  Anschlusskosten
  EUR 280,00 ☐ **ja / yes** ☐ **nein / no**

- local line
  Connection fee
  ☐ **ja / yes** ☐ **nein / no**

- für internationale Gespräche (IDD)
  Anschlusskosten
  EUR 300,00 ☐ **ja / yes** ☐ **nein / no**

- international direct dialing line (IDD)
  Connection fee
  ☐ **ja / yes** ☐ **nein / no**

- Internetzugang
  Wire broadband line Socket speed 3-5 mbp/s
  EUR 360,00 ☐ **ja / yes** ☐ **nein / no**

- Wire broadband line Socket speed 3-5 mbp/s
  Connection fee
  ☐ **ja / yes** ☐ **nein / no**

- Telefon- und Faxgerät kombiniert, (inkl. 24 Std. Steckdose, ohne Telefonanschluss)
  mietweise
  EUR 280,00 ☐ **ja / yes** ☐ **nein / no**

- Telephone / Facsimile machine, (incl. 24 hrs. socket, without connection)
  rental fee
  ☐ **ja / yes** ☐ **nein / no**

B i t t e Standskizze 2-fach in deutsch und englisch mit Anschlusspunkt beifügen und an IMAG senden! Nur bei Vorliegen des Planes kann ein Telefonanschluß ausgeführt werden.
Da Gegebenheiten, Vorschriften und Richtlinien der örtlichen Messeleitung berücksichtigt werden müssen, kann aus diesem Antrag kein Rechtsanspruch abgeleitet werden.

P l e a s e send to IMAG **2 stand layout copies** with indicated location of the requested telephone lines!

As conditions and regulations of the local organizer must also be considered no legal right can be derived from this request.

Bei Rechnungsstellung erhebt die IMAG 5 % Bauleitungs- und Nebenkosten.
All services plus 5 % site Supervision and additional costs fee.

Halle / Hall: _____ Stand-Nr. / Stand-No.: _____

_____ _____
Ort / Datum
Place / date

Stempel und rechtsverbindliche Unterschrift
stamp and legal signature

Bei Nichtbedarf Formblatt mit Stempel und Unterschrift als Fehlanzeige zurück an IMAG!
If you don't require the above service, please return this form stamped and signed as a nil to IMAG!

IMAG INTERNATIONALER MESSE- UND AUSSTELLUNGSDIENST GMBH

Am Messesee 2 • D-81829 München • Telefon: (+49 89) 9 49 22-0**/ - 128 •**
Fax: (+49 89) 9 49 22-350 •Email: tina.widmann@imag.de / ingrid.pauler@imag.de

fairs around the world

FORM 5

Analytica Vietnam 2011

2nd International Trade Fair for Laboratory Technology, Analysis, Biotechnology and Diagnostics
Saigon Exhibition & Convention Centre
Ho Chi Minh City, 07.04. - 09.04.2011

Abgabetermin/Deadline: **18.03.2011** Projekt-Nr.: **100811**

STANDBESCHRIFTUNG
FASCIA-LETTERING

(Bei Package-Stand im Preis inbegriffen! / included in stands with stand construction)

Für die einheitliche Standbeschriftung (Kurzform des Firmennamens, maximal 20 Buchstaben) erbitten wir Ihre Textangabe.

Die Kosten für die Herstellung, Lieferung und Montage der einheitlichen Firmenbeschriftung (ohne Logo) sind im Beteiligungsbeitrag enthalten.

Für Hauptaussteller:
Preis im Mietpreis bereits enthalten

Für Unteraussteller:
Preis: Euro 135,00 inkl. Montage

Please let us know the text for the fascia lettering (short form of company name, max. 20 letters)

The cost for the uniform fascia lettering (without logo) is included in the participation fee.

For main exhibitors:
Price already included in rental fee

For sub-exhibitors:
Price Euro 135,00 incl. display

Company name (short form) _____

Bei Nichteinhaltung des Abgabetermins wird die Kurzform Ihres Firmennamens aus Ihrer Anmeldung übernommen!

If this form is not returned to IMAG till the deadline the short form of your company name mentioned on the application form will be used!

Halle / Hall: _____ Stand-Nr. / Stand-No.: _____

_____ _____
Ort / Datum
Place / date

Stempel und rechtsverbindliche Unterschrift
stamp and legal signature

Bei Nichtbedarf Formblatt mit Stempel und Unterschrift als Fehlanzeige zurück an IMAG!
If you don't require the above service, please return this form stamped and signed as a nil to IMAG!

IMAG INTERNATIONALER MESSE- UND AUSSTELLUNGSDIENST GMBH

Am Messesee 2 • D-81829 München • Telefon: (+49 89) 9 49 22-0**/ - 128** •
Fax: (+49 89) 9 49 22-350 •Email: tina.widmann@imag.de / ingrid.pauler@imag.de

fairs around the world

FORM 6

Analytica Vietnam 2011

2nd International Trade Fair for Laboratory Technology, Analysis, Biotechnology and Diagnostics

Saigon Exhibition & Convention Centre

Ho Chi Minh City, 07.04. - 09.04.2011

Abgabetermin/Deadline: **18.03.2011** Projekt-Nr.: **100811**

STANDREINIGUNG
STANDCLEANING

☐ Hiermit beauftragen wir die IMAG mit der täglichen einmaligen Reinigung unseres Standbodens (Exponate ausgeschlossen) zum Preis von **7,00 EUR** pro qm für die gesamte Messedauer.

☐ We hereby order the daily cleaning of our stand area only (no exhibits, furniture etc.) for the price **of 7,00 EUR** per sqm for the duration of the fair.

..... qm á EUR 7,00 = …….

☐ Standreinigung wird nicht benötigt

☐ Stand cleaning service is not required

Bei Rechnungsstellung erhebt die IMAG 5 % Bauleitungs- und Nebenkosten.
All services plus 5 % site Supervision and additional costs fee.

Halle / Hall: _____ Stand-Nr. / Stand-No.: _____

_____ _____

Ort / Datum
Place / date

Stempel und rechtsverbindliche Unterschrift
stamp and legal signature

Bei Nichtbedarf Formblatt mit Stempel und Unterschrift als Fehlanzeige zurück an IMAG!
If you don't require the above service, please return this form stamped and signed as a nil to IMAG!

IMAG INTERNATIONALER MESSE- UND AUSSTELLUNGSDIENST GMBH

Am Messesee 2 • D-81829 München • Telefon: (+49 89) 9 49 22-0**/ - 128 •**
Fax: (+49 89) 9 49 22-350 •Email: tina.widmann@imag.de / ingrid.pauler@imag.de

Allgemeine Geschäftsbedingungen im Bereich Standbau, Planung und Service der IMAG GmbH, Am Messesee 2, 81829 München, Germany (Auftragnehmer)

Stand: März 2007

§1 Geltungsbereich
1. Diese allgemeinen Geschäftsbedingungen haben für die Leistungen im Bereich Standbau, Planung und Service ausschließliche Gültigkeit. Der Einbeziehung anderer allgemeiner Geschäftsbedingungen, außer der allgemeinen Geschäftsbedingungen der IMAG als Veranstalter oder Mitveranstalter von Messen, insbesondere des Auftraggebers, wird ausdrücklich widersprochen, und zwar insbesondere auch für den Fall, dass uns diese in einem Bestätigungsschreiben oder auf sonstige Weise übermittelt werden. Abweichende Bedingungen bedürften zu ihrer Wirksamkeit unserer ausdrücklichen schriftlichen Bestätigung.

§ 2 Angebote und Entwurfsunterlagen
1. Werden Angebote nach den Angaben des Auftraggebers und den von der jeweiligen Ausstellungsleitung zur Verfügung gestellten Unterlagen ausgearbeitet, übernimmt der Auftragnehmer keinerlei Haftung für die Richtigkeit der erhaltenen Angaben und Unterlagen, es sei denn, deren Fehlerhaftigkeit und Ungeeignetheit wird vorsätzlich und grob fahrlässig nicht erkannt.

2. Angebote, Planungen, Entwürfe und Zeichnungen, die vom Auftragnehmer erstellt wurden, bleiben, soweit ausdrücklich und schriftlich nichts anderes vereinbart ist, mit allen Rechten Eigentum des Auftragnehmers. Der Auftraggeber verpflichtet sich, jede anderweitige Verwertung in sämtlichen Formen zu unterlassen, insbesondere die Vervielfältigung und Verbreitung, die Weitergabe an Dritte sowie die Vornahme von Änderungen ohne ausdrückliche Zustimmung des Auftragnehmers. Wird diese Verpflichtung durch den Auftraggeber verletzt, so verpflichtet er sich, unbeschadet weitergehende Unterlassungs- und Schadensersatzansprüche, zur Bezahlung des Aufwandes und die Erstellung der Unterlagen zuzüglich einer angemessenen Nutzungsgebühr.

3. Planänderungen werden nach der dritten Änderung mit einem Stundensatz von EUR 65,-- je Änderung berechnet. Ab dem Aufbaudatum werden Änderungen am Standlayout nur unter Vorbehalt der Durchführbarkeit und mit zusätzlichen Kosten (Stundensatz EUR 65,--) ausgeführt.

§ 3 Vermietung,
1. Alle gelieferten Teile (Geräte, Möbel, Paketstände) werden an den Auftraggeber (Mieter) vermietet. Das Mietgut wird in der Regel mehrfach verwendet und ist daher nicht immer neuwertig.

2. Die Mietzeit wird nach der Dauer der Messen berechnet. Die Mietzeit beginnt mit dem Eintreffen des Mietgutes am Verwendungsort ein Tag vor Messebeginn. Sie endet frühestens nach Ablauf des letzten Messetages. Der Auftraggeber (Mieter) hat auf seine Kosten und Gefahr das Mietgut nach Ablauf der Mietzeit unverzüglich auf demselben Weg an den Auftragnehmer (Vermieter) zurückzugeben, wie die Übergabe der Mitgüter erfolgt ist.

3. Für in der Grundausstattung enthaltene, vom Auftraggeber (Mieter) nicht benötigte Gegenstände werden keine anteiligen Mietrückzahlungen geleistet. Diese Gegenstände können weder getauscht noch gegen andere Leistungen verrechnet werden.

4. Der Auftragnehmer (Vermieter) stellt dem Auftraggeber (Mieter) das gewünschte Mietgut ohne weitere Serviceleistungen zur Verfügung.

5. Abweichungen in Abmessung, Gewicht und Farbe des Mietgutes gegenüber der drucktechnischen Wiedergabe im Katalog bleiben vorbehalten, soweit diese als gering anzusehen sind und der Handelsüblichkeit entsprechen.
Falls bestellte Mietgüter nicht mehr vorrätig sein sollten, behält sich der Auftragnehmer vor, Vergleichbares oder qualitativ Höherwertiges zu liefern.

6. Im Mietpreis enthalten sind: Auf- und Abbau des Mietgutes mit Anschluss an die bereit gestellten Schnittstellen sowie eine Funktionseinweisung. Wartezeiten werden berechnet. Ebenso werden dem Auftrageber anfallende Servicearbeiten vor und während der Veranstaltung (z. B. Proben, Betreuung) zu einem marktüblichen Stundensatz in Rechnung gestellt. Steighilfen, Hubgeräte o.ä. sind, sofern benötigt, nicht im Preis enthalten und vom Auftraggeber (Mieter) zu bezahlen.

General Terms and Conditions in the Stand Design, Construction & Services Section of IMAG GmbH, Am Messesee 2, DE-81829 Munich, Germany (Agent)
Status: March 2007

§1 Scope
1. These general terms and conditions are exclusively valid in terms of performance in the Stand Design, Construction & Services Section of IMAG.
The consideration of other general terms – with the exception of the general terms and conditions of IMAG as organizer and co-organizer of trade fairs - in particular, of the customer, is expressly contradicted. And this is expressly so in the case, in which these are sent to us in a confirmation letter or in any other way. Any deviating conditions are only valid on the basis of our express consent in writing.

§ 2 Quotations and Draft Documents
1. If quotations are worked out according to the statements made by the customer and on the basis of the documents provided by the relevant trade fair management, the agent does not assume any liability for the correctness of the statements made and of the documents received, unless their faultiness and infeasibility is not recognized deliberately and grossly negligently.

2. Unless there is nothing else determined in writing, quotations, plans, drafts and drawings, made by the agent, remain the property of the agent with all the rights involved. The customer is obliged not to use these in any other form, in particular with regard to the duplication and distribution and transfer to any third party as well as carrying out of alterations without any express consent of the agent. If this commitment is violated by the customer, he will be obliged, irrespectively of any ongoing injunctive relief and claims, to pay the expense and the drafting of the documents plus an appropriate user fee.

3. Plan alterations are charged at an hourly fee of EUR 65 for each change from the third alteration onwards. From the assembly date on, alterations with the stand design are only carried out under reserve of their feasibility and under consideration of additional costs (hourly fee of EUR 65).

§ 3 Renting
1. All parts delivered (appliances, furniture, advertising stands) are let to the customer (lessee). The rental property, as a general rule, is used several times and, for this reason, is not always in mint condition.

2. The rental period is accounted for the period of the trade fair. The rental period commences with the arrival of the rental property at the place of use one day before the beginning of the trade show. It ends at the earliest, following the end of the last day of the trade show. The customer (lessee) has to hand back - at his risk and expense - the rental property immediately following the end of the rental period in the same way to the agent (lessor), as the handing over of the rental property had been done to him.

3. There will be no partial repayments of rental costs for objects that form part of the standard equipment and are not used by the customer (lessee). These objects may neither be exchanged nor accounted for against other performance.

4. The agent (lessor) shall provide the customer (lessee) with the requested rental property without further services.

5. Any deviations in dimensions, weight and colour of the rental property compared to the printed reproduction in the catalogue remain under reserve, in as far as these may be considered minor and are customary.
If ordered rental properties are no longer in stock, the agent reserves the right to deliver comparable items or items of higher quality.

6. The rental prices include: Assembly / disassembly of the rental property with connection to the interfaces provided as well as a functional briefing. Waiting times are charged. Equally, the services before and during the event generated by the customer (e. g. rehearsals, care) are charged at common market fees. Lifting devices, hub devices and similar items are, if required, not included in the price and have to be paid by the customer (lessee).

7. Der Auftraggeber (Mieter) verpflichtet sich das Mietgut in sorgfältiger Art und Weise zu gebrauchen, alle Obliegenheiten, die mit dem Besitz, dem Gebrauch und dem Erhalt des Mietgutes verbunden sind, zu beachten und die Wartungs-, Pflege- und Gebrauchsempfehlungen des Auftragnehmers zu befolgen. Eine Untervermietung des Mietgutes ist nicht gestattet. Der Auftraggeber (Mieter) hat das Mietgut in seinem unmittelbaren Besitz zu belassen es nur an den vereinbarten Einsatzorten zu verwenden. Der Auftraggeber ermöglicht es dem Auftragnehmer die jederzeitige Überprüfung des Mietgutes.

8. Wandelemente, die ohne ausdrückliche Einwilligung des Auftragnehmers durch aufhängen von Bildern, Exponaten, etc. mit Schrauben, Nägeln, etc. beschädigt wurden, bzw. die durch Aufkleben von nicht rückstandsfrei entfernbaren Folien nicht mehr verwendbar sind, werden dem Auftraggeber in Rechnung gestellt. Dasselbe gilt für sonstige Mietgüter, die beschädigt wurden.

9. Der Messestand ist nach Beendigung der Veranstaltung leer zu hinterlassen. Kabinen sind zu leeren und Kabinentüren dürfen nicht versperrt sein.

§ 4 Erbringung von Leistungen, bzw. Lieferung des Mietgutes.
Die Fertigstellung von Messeständen und andere vereinbarte Leistungen erfolgt gemäß Vereinbarung, jedoch in der Regel spätestens 18:00 Uhr am Tag vor der Eröffnung der Messe, es sei denn, dass der Veranstalter eine andere Regelung vorschreibt. Der Auftragnehmer behält sich vor, kleine Restarbeiten bis zur Eröffnung der Messe bzw. Ausstellung auszuführen, soweit dadurch die Inbetriebnahme des Standes durch den Auftraggeber nicht wesentlich beeinträchtigt wird.

§ 5 Abnahme, Rügepflicht
1. Die Abnahme erfolgt nach Fertigstellung der Gesamtleistung zum vereinbarten Zeitpunkt, jedoch bis spätestens 18:00 Uhr am Tage vor der Eröffnung der Messe.

2. Der Auftraggeber ist zur Abnahme verpflichtet, sofern die Voraussetzungen vorliegen. Der Abnahme steht es gleich, wenn der Auftraggeber die Gesamtleistung nicht abnimmt, obwohl er dazu verpflichtet ist.

§ 6 Gewährleistung, Haftung
1. Bei berechtigter und rechtzeitiger Mängelrüge ist der Auftragnehmer nach seiner Wahl zur Nachbesserung oder Ersatzlieferung berechtigt und verpflichtet. Bei zweimaligen Fehlschlagen der Ersatzlieferung bzw. Nachbesserung bleibt dem Auftraggeber das Recht vorbehalten, Preisnachlass oder bei wesentlichen Mängeln die Rückgängigmachung des Vertrages zu verlangen.

2. Weitergehende Ansprüche aufgrund von Mängeln oder sonstige Schadensersatzansprüche, insbesondere wegen Folgeschäden, sind ausgeschlossen, es sei denn es liegt Vorsatz oder grobe Fahrlässigkeit vor. In jedem Fall ist die Haftung bis zur Höhe der Auftragssumme begrenzt.

3. Der Auftragnehmer haftet nicht für Gegenstände, die während des Auf- oder Abbaus von Messeständen vor Beginn oder nach Beendigung einer Messe zurückgelassen werden, es sei denn, es liegt Vorsatz oder grobe Fahrlässigkeit vor.

4. Während der Dauer der Messe ist die Haftung vollständig ausgeschlossen.

5. Haftung des Auftraggebers
Der Auftraggeber haftet dem Auftragnehmer für alle Schäden, die aus dem bedienungsgemäßigen Gebrauch der Mietgüter entstehen. Die Gefahr des zufälligen Unterganges, der zufälligen oder mutwilligen Beschädigung sowie des Diebstahles trägt der Auftraggeber ab dem Gefahrübergang . Im Falle eines Totalschadens oder sonstigen Untergangs der Mietgüter hat der Auftraggeber den Wiederbeschaffungswert der Mietgüter unabhängig davon zu ersetzen, ob er den Schadensfall zu vertreten hat.

7. The customer (lessee) is obliged to make use of the rental property with care. Any obligations connected to the property, the use and the receipt of the rental property have to be observed – the same is true for maintenance, care, and the agent's recommendations of use. A sub-letting of the rental property is not allowed. The customer (lessee) has to keep the rental property in his immediate property and use it exclusively at the locations agreed upon. The customer ensures that the agent may examine the rental property at any time.

8. Wall elements damaged without the express consent of the agent by hanging up pictures, exhibits, etc. with screws, nails, etc., or by the gluing of foils that cannot be used again because of the residues, are charged to the customer. The same is true for other rental properties having been damaged.

9. The stand has to be left empty following the end of the event. Booths are to be emptied and booth doors may not be barred.

§ 4 Accomplishment of Performance, Delivery of Rental Property
The completion of stands and other performances agreed upon is done by arrangement, as a rule at the latest by 6 pm upon the day before the opening of the trade show, unless the organizer stipulates another regulation. The agent reserves the right to carry out minor remaining works until the trade fair or exhibition is opened, provided there is no considerable impairment or disturbance of the stand by the customer.

§ 5 Acceptance, Duty for Lodging a Complaint
1. The acceptance is effected following the completion of the overall performance at the point in time agreed, however, at the latest at 6 pm upon the day before the trade fair is opened.

2. The customer is obliged to do the acceptance, if the preconditions are met. The acceptance remains the same, if the customer does not accept the overall performance, despite being committed to do so.

§ 6 Warranty, Liability
1. With a justified and timely notice of the defect the agent is entitled and obliged - according to its own choice - to provide for a compensation delivery or the rectification of the defects. With a twofold failure of the compensation delivery, respectively the rectification, the customer has reserved the right to demand a price reduction, or with considerable defects the rescission of the contract.

2. Further demands due to defects or other claims for damages, in particular, because of consequential damage, are excluded, unless there is intention or gross negligence. In any case, liability is limited up to the amount of the contractual sum.

3. The agent is not liable for any objects left behind during the assembly or disassembly of the exhibition stands before or after the completion of a trade fair, unless there is intention or gross negligence.

4. Liability is entirely excluded during the duration of the trade fair.

5. Liability of the Customer
The customer is liable vis-à-vis the agent for all damages arising out of the use of the rental properties according to the instructions. The danger of incidental destruction, of incidental or intentional damage as well as theft is borne by the customer from the passing of the risk. In case of a total loss or other destruction of the rental properties, the customer has to bear the current replacement value of the rental properties independent of whether he caused the damage or not.

IMAG INTERNATIONALER MESSE- UND AUSSTELLUNGSDIENST GMBH

Am Messesee 2 • D-81829 München • Telefon: (+49 89) 9 49 22-0**/ - 128 •**
Fax: (+49 89) 9 49 22-350 •Email: tina.widmann@imag.de / ingrid.pauler@imag.de

§ 7 Preise und Zahlungsbedingungen
1. Die Preise der Leistungen werden in den Anmeldeformularen, den besonderen Teilnahmebedingen und im Exhibitor Manual oder Servicehandbuch geregelt. Alle Preise schließen Verpackung, Fracht , Porto, Versicherung und sonstige etwaige Versandkosten nicht ein. Steuern, die umsatzbezogen gesetzlich im jeweiligen Ausstellungsland anfallen, sind in den Preisen ebenfalls nicht enthalten.

2. Die Zahlungsbedingungen richten sich nach dem jeweiligen Angebot und sind auf den Rechnungen in Form eines Zahlungsplanes oder Zahlungszieles vermerkt.
Weicht die Rechnungsanschrift von der Anschrift des Auftraggebers ab, so garantiert der Aufraggeber die Zahlung durch den Rechnungsempfänger.

3. Bei Zahlungsverzug ist der Auftragnehmer ohne vorherige Ankündigung berechtigt, ein Zurückbehaltungsrecht für sämtliche noch ausstehenden Lieferungen und Leistungen auszuüben oder weitere, bisher nicht vereinbarte Vorauszahlungen zu verlangen. Dasselbe gilt, wenn beim Auftraggeber aufgrund einer nach Vertragsabschluss eintretenden oder bekannt gewordenen Verschlechterung der Vermögensverhältnisse, die Erfüllung des Zahlungsanspruches gefährdet erscheint.

§ 8 Rücktritt
Der erteilte Auftrag ist für beide Seiten verbindlich. Ein Rücktritt ist nur innerhalb von 10 Tagen nach Eingang der Auftragsbestätigung, spätestens jedoch 21 Tage vor Veranstaltungsbeginn möglich. Nach diesem Termin ist eine Stornierung nicht mehr möglich.

§ 9 Aufrechnung/Zurückbehaltungsrecht
Die Aufrechnung mit Gegenansprüchen durch den Auftraggeber ist nur statthaft, wenn es sich dabei um unbestrittene oder rechtskräftige festgestellte Forderungen handelt. Die Geltendmachung eines Zurückbehaltungsrechtes durch den Auftraggeber wegen nicht anerkannter oder nicht rechtskräftig festgestellten Gegenansprüche ist ausgeschlossen, soweit dies Ansprüche nicht auf dem selben Vertragsverhältnis beruhen.

§ 10 Werbeerlaubnis
Der Auftragnehmer ist berechtigt, Bildmaterial sowie Planungsunterlagen seiner Leistungen, die er für den jeweiligen Auftraggeber erbracht hat, für seine Firmenwerbung in jeder möglichen Form zu nutzen.

§11 Gerichtsstand
Soweit gesetzlich zulässig wird für alle Streitigkeiten aus dem Vertragsverhältnis als Gerichtsstand ausschließlich München vereinbart. Der Vertrag unterliegt dem Recht der Bundesrepublik Deutschland.

§ 12 Schlussform und Wirksamkeit
Sämtliche Vereinbarungen, die eine Änderung, Ergänzung oder Konkretisierung dieser allgemeinen Geschäftsbedingungen oder anderer von dem Auftraggeber eingeführten Vertragsbedingungen beinhalten, sowie besondere Zusicherungen und Abmachungen sind schriftlich niederzulegen.
Sollte eine Bestimmung dieser allgemeinen Geschäftsbedingungen unwirksam sein, so wird hiervon die Wirksamkeit aller sonstigen Bestimmungen oder Vereinbarungen nicht berührt. In einem solchen Fall ist die ungültige Bestimmung in dem Sinne umzudeuten oder zu ergänzen, dass der mit der ungültigen Bestimmung beabsichtigte wirtschaftliche Zweck in rechtlich zulässiger Weise erreicht wird.

§ 7 Prices and Terms of Payment
1. The prices of the performance services are defined in the registration forms, the special participation conditions and in the Exhibitor or Service Manual. All prices do not include packaging, freight, postage, insurance and other possible forwarding expenses. Taxes, related to sales volume, legally due in the corresponding exhibiting country, are not included either.

2. The terms of payment are defined according to the relevant quotation and are quoted on the invoices in form of a payment plan or credit period.
If the payment address is different from the customer's address, the customer guarantees the payment by the recipient of the invoice.

3. With default of payment the lessor is entitled to exercise a lien for all outstanding deliveries and performances without any prior notice, or demand further down payments not having been negotiated up to this point in time. The same is valid, if - due to a deterioration of the financial circumstances becoming known after the conclusion of the contract - the fulfilment of the payment claim seems to be in danger with the customer.

§ 8 Rescission
The order placed is legally binding for both parties. A rescission is only possible within 10 days following the receipt of the order confirmation, at the latest, however, 21 days before the beginning of the event. After this date, the contract may no longer be cancelled.

§ 9 Charging/Lien
The charging against counter claims by the customer may only be admitted, in case of undisputed or legally valid and determined claims. The assertion of a lien by the customer due to counter claims not acknowledged or not legally binding is excluded, unless these claims are based on the same contractual relationship.

§ 10 Advertising Permission
The agent is entitled to use graphical material, as well as planning documents of his performance carried out for the relevant customer for his corporate advertising in each possible form.

§11 Venue
As far as legally admissible, the exclusive venue for any disputes arising out of this contractual relationship is Munich. The contract shall be subject to the law of the Federal Republic of Germany.

§ 12 Final Form and Efficiency
All agreements that comprise a supplement or concretisation of these general terms and conditions or of any other contractual conditions of the customer, as well as any further reassurances and settlements are to be made in writing.
In case one clause of these general terms and conditions is not effective, the effectiveness of the remaining clauses or agreements shall remain unaffected. In such a case, the invalid clause has to be rephrased or supplemented in the sense that with the ineffective clause the intended economic purpose may be attained in a legally allowed way.